TRACTOR DE ORUGAS XLT

CASE CONSTRUCTION

SINCE 1842.

1650L

MOTOR

Marca	FPT
Modelo	F4HE9684U*J
Tipo	Electrónico, diésel, 4 tiempos, injección directa, turboalimentado, certificación Tier 3
Cilindros	6
Diámetro y carrera	104 x 132 mm (4,09 x 5,2 pulg)
Desplazamiento	6.700 cm³ (408.85 pulg³)
Inyección directa	Common Rail
Combustível	Diésel
Filtro de combustible	Con rosca, con tamiz filtrante
Sistema de enfriamiento	Líquido
Velocidad del motor - rpm	
Alta – ralentí sin carga	2.350 ± 50
Nominal – plena carga	2.200
Ralentí bajo	1.000 ± 100
Potencia a 2.200 rpm – SAE J1349	
Bruta (SAE J1349)	156 hp (116 kW)
Neta (SAE J1349)	144 hp (107 kW)
Par a 1.400 rpm	
Bruto	690 Nm (508,92 lbf.pié)
Neta	668,5 Nm (493,05 lbf.pié)
Lubricación del motor	"Lubricación forzada" con sistema de refrigeración de los pistones por chorro de aceite
Ángulo de operación	
Lateral	45°
Frontal y trasero	45°
Filtro de aceite	Reemplazable, tipo roscado, cartucho de caudal total
Radiador	
Aletas por pulgadas	6
Hélice del ventilador	Accionamiento mecánico por correa Diámetro 662 mm (2' 2")

TREN DE FUERZA

Sistema hidrostático con circuito cerrado de dos vías	
Bomba	Pistones axiales de caudal variable
Motor	Pistones axiales de cilindrada variable
Fuerza de tracción máxima* (275,1 kN) 61.846 lbf	
Transmisión	Control electrónico de palanca única
Filtro de aceite	Cartucho reemplazable con filtración de hasta 4 micrones con malla de succión de 100 mesh
Velocidades de desplazamiento	
Avance	9,7 km/h (6 mph)
Retroceso	9,7 km/h (6 mph)
Freno de estacionamiento	SAHR (Aplicado mediante resortes, liberado hidráulicamente)
Frenos direccionales	Hidrostático
Transmisión final	2 reducciones de engranajes helicoidales con salida planetaria
Relación de reducción	61,4 :1
Enfriamiento de la transmisión	
Tipo	Intercambiador (aire/aceite)
Área del núcleo	(4.185 cm²) 648,6 pulg²

NOTA: La medida se calcula utilizando la oruga estándar. La oruga C.E.L.T. opcional aumenta la velocidad de desplazamiento en un 4 % y reduce la fuerza de tracción en un 4 %.

SISTEMA ELÉCTRICO

Alternador	65 A
Baterías	2x 12 V en serie, libre de mantenimiento 750 CCA a -18°C
Tensión	24 V

SISTEMA HIDRÁULICO

Caudal de la bomba a 2.200 rpm en 2.830 psi (195 bar)	132 l/min (34,9 gpm)
Cilindros de elevación PAT	2
Diámetro del cilindro	88,9 mm (3,5 pulg)
Diámetro del vástago del cilindro	50,8 mm (2,0 pulg)
Carrera	826 mm (2 pies 8,5 pulg)
Cilindros de inclinación de la hoja PAT	2
Diámetro de cilindro	101,6 mm (4 pulg)
Diámetro del vástago del cilindro	50,8 mm (2 pulg)
Carrera	509 mm (1 pie 8 pulg)
Cilindros de inclinación PAT	1
Diámetro del cilindro	127 mm (5 pulg)
Diámetro del vástago del cilindro	63,5 mm (2,50 pulg)
Carrera	135 mm (5,3 pulg)

AMBIENTE DEL OPERADOR

Cabina

- ROPS/FOPS cerrada con aire acondicionado
- Joystick único para control de velocidad y dirección
- Asiento ajustable con revestimiento en tejido y suspensión neumática
- Cinturón de seguridad retráctil de 50,8 mm (2 pulg)
- Apoyabrazos regulables
- Dos apoyapiés
- Espejo retrovisor
- Tres limpiaparabrisas
- Luz de techo
- Conector para accesorios de 12 V
- Techo tapizado
- Alfombra

Luces de advertencia

- Filtro de aire
- Alternador
- Indicador de diagnóstico de fallas
- Temperatura del líquido refrigerante del motor
- Presión del aceite del motor
- Filtro hidráulico
- Bajo nivel de combustible
- Freno de estacionamiento accionado
- Indicador de servicio de mantenimiento
- Filtro de la transmisión
- Presión de carga de la transmisión

Indicadores

- Tensión de la batería
- Nivel de combustible
- Horómetro digital
- Tacómetro
- Diagnóstico
- Recordatorio de servicio
- Temperatura de aceite de la transmisión
- Indicador de la velocidad de transmisión
- Temperatura del líquido refrigerante

Alarmas sonoras

- Temperatura del líquido refrigerante del motor
- Presión de aceite del motor
- Bajo nivel de combustible
- Temperatura de aceite del sistema hidráulico/ hidrostático

CAPACIDADES DEL SERVICIO

Tanque de combustible	300 L (79 gal 1 qt)
Aceite del motor con filtro	16,4 L (4 gal 1 qt)
Aceite del motor sin filtro	15,6 L (4 gal)
Sistema de enfriamiento del motor	32,5 L (8,6 gal)
Depósito hidráulico	98,4 L (26 gal)
Transmisión final de cada lado	14,2 L (3,8 gal)
Rodillo inferior (cada uno)	275 ml (0,29 qt)
Rueda guía (cada una)	225 ml (0,24 qt)
Rodillo superior (cada uno)	334 ml (0,35 qt)

PESO OPERATIVO

Unidad equipada con cabina, tanque de combustible lleno, operador de 77 kg (170 lb), orugas CLT, hoja PAT y ripper
18.845 kg (41.456 lb)

Pesos

Orugas CLT	2.938 kg (6.478 lb)
Orugas CELT	3.021kg (6.661 lb)
Ripper	1.600 kg (3.527 lb)
Protectores de rodillos	242 kg (533 lb)

OTRAS ESPECIFICACIONES

TREN DE RODAJE

Ajuste de la tensión de las orugas	Hidráulico
Chasis	Estructura de suspensión con barra ecualizadora oscilante y eje de articulación
Longitud de la oruga en contacto con el suelo	
XLT (Extralargas)	3.050 mm (10')
Paso de la oruga	
Distancia entre las zapatas	190 mm (7,5")
Altura de la garra de la zapata	55,5 mm (2,2")
Diámetro del pasador	38 mm (1,5")
Diámetro del buje	
Oruga CLT *(Case Lubrificated Track)*	65 mm (2,55")
Número de zapatas	45
Rodillos	
Inferiores (cada lado)	8
Superiores (cada lado)	2
Diámetro de los rodillos inferiores	203 mm (8")
Diámetro de los rodillos superiores	171,5 mm (6,75")

ÁREA DE LA ORUGA

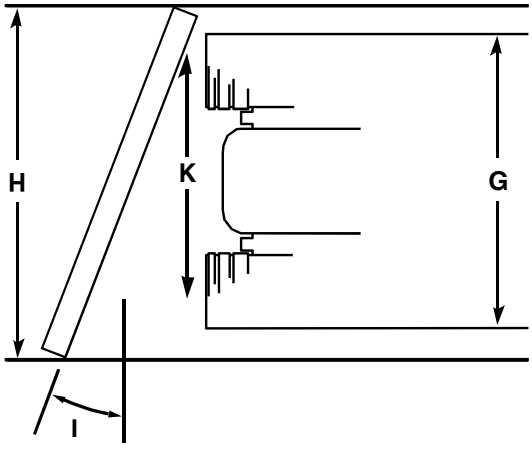
Ancho de la zapata	558,8 mm (1' 10")
Área de contacto de la oruga con el solo	3,41 m² (36,70 pies²)

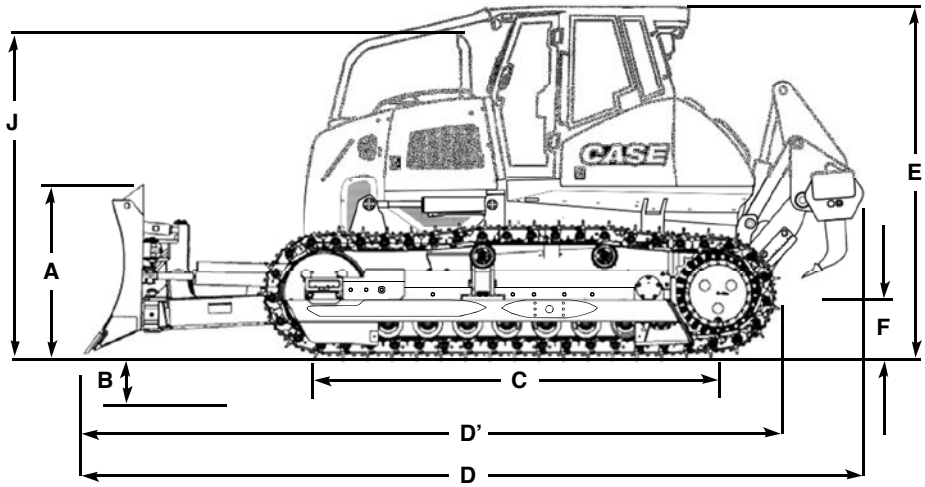
HOJA

Inclinación variable de la hoja	50° a 60°
Velocidad de elevación	483 mm/seg (19 pulg/seg)
Cuchillas de corte reversibles y reemplazables:	
Ancho PAT	200 mm (7,8")
Espesor PAT	20 mm (0,78")
Longitud	1.176 mm (3' 10")
Cantidad	2

RIPPER

Penetración máxima	478 mm (1' 7")
Ancho	1.712 mm (5' 7")
Ancho de corte	1.636 mm (5' 4")
Altura libre sobre el suelo	262 mm (10,3")
Cantidad máxima de dientes	3
Separación entre dientes (con 3 dientes)	785 mm (2' 7")
Cilindros hidráulicos de doble acción	2
Diámetro	101,6 mm (4")
Carrera	254 mm (10")
Diámetro del vástago	50,8 mm (2")





DIMENSIONES – HOJA PAT

XLT (ORUGAS EXTRALARGAS) PAT	
A. Altura de la hoja	1.183 mm (3’ 10,5”)
B. Profundidad de la hoja bajo el nivel del suelo	490 mm (1’ 7,3”)
C. Longitud de la oruga en contacto con el suelo	3.050 mm (10’)
D. Longitud con hoja en posición recta y ripper	6.637 mm (21’ 9,3”)
D’. Con hoja en posición recta y sin ripper	5.410 mm (17’ 9”)
Con la hoja en posición recta y barra de tiro	5.672 mm (18’ 7,3”)
E. Altura hasta la parte superior de la cabina	3.002 mm (9’ 10,2”)
F. Altura libre sobre el suelo	347 mm (1’ 1,6”)
G. Ancho hasta el exterior de las orugas	2.489 mm (8’ 2”)
H. Ancho de la hoja con inclinación máxima	2.809 mm (9’ 2,6”)
Ancho de la hoja apoyada sobre el suelo	3.175 mm (10’ 5”)
I. Ángulo de ataque de la hoja	28°
J. Altura hasta el tubo de escape	2.884 mm (9’ 5,5”)
K. Trocha de las orugas	1.880 mm (6’ 2”)
Ancho de la zapata	559 mm (1’10”)
Área de contacto de la oruga en el suelo	3,41 m^2 (36,70 $pies^2$)
Presión sobre el suelo	0,46 bar (6,66 psi)
Capacidad SAE de la hoja	3,5 m^3 (4,6 yd^3)
Elevación de la hoja sobre el suelo	950 mm (3’ 1,4”)
Oscilación de la hoja (hasta 8,3°)	450 mm (1’ 5,7”)

Los diseños son solo para fines ilustrativos y pueden no representar precisamente a la unidad.

EQUIPOS ESTÁNDAR

Compartimiento del operador
Consulte la página 2

Motor
FPT F4HE9684U*J
Certificación Tier 3
Tensor automático de la correa del ventilador
Enfriador del aceite del motor
Filtro de combustible
Filtro de aire de doble elemento con sello radial
Prefiltro tipo turbina
Alternador de 65 A
(2) Baterías de 12 V, 750 CCA
Sistema de enfriamiento con radiadores protegidos contra proyección de arena
Excelente acesso para el mantenimiento por medio de paneles laterales del motor

Trem de fuerza
Sistema hidrostático de circuito cerrado de dos vías con variación automática de velocidad y control electrónico, que ajusta de forma independiente la potencia y la velocidad de cada oruga durante los giros.

Mandos finales
Reducción triple de los mandos finales.
Freno de estacionamiento tipo SAHR (aplicado por resorte y liberado por presión hidráulica)

Hoja
Con ajuste manual de inclinación de 50° a 60°.
Control de la hoja con una única palanca (electrohidráulica) del lado derecho del operador, con posiciones variables continuas para controlar las seis funciones de la hoja elevación, descenso, inclinación a la izquierda y a la derecha, y oscilación hacia la izquierda y hacia la derecha.

Tren de rodaje
Ajuste de las orugas mediante inyección de grasa.
Cadenas CASE Lubricated Track (CLT).
Pasadores y rodillos (inferiores y superiores), sellados y lubricados.
Guías de oruga delanteras y traseras

Otros
Paquete antivandálico
Aviso sonoro de marcha atrás
Bocina
Luces de trabajo:
2 delanteras
1 trasera
Interruptor general de apagado
Espejo interior
Gancho de remolque delantero
Cinturón de seguridad – 50,8mm (2 pulg)

Ripper
3 dientes con 3 posiciones.

EQUIPO OPCIONAL

Ambiente del operador
Limpiaparabrisas trasero en la cabina

Equipo montado en la parte trasera
Barra de tiro trasera

Hoja
PAT - 3.974 mm (13')

Otros
Drenajes que protegen el ambiente durante el cambio de fluidos
Calentador de aire de admisión para el arranque en clima frío
Luces de trabajo adicionales: cuatro delanteras y dos traseras (seis en total)
Oruga de larga duración (C.E.L.T)

CASE CONSTRUCTION | myCASE CONSTRUCTION Sistema de gestión de flotas

Solución completa de gestión de flotas que utiliza conectividad a internet a través de redes celulares 4G y tecnologías compatibles. También puede operar perfectamente con fuentes externas de internet vía Wi-Fi, incluyendo proveedores de internet por satélite o internet por cable compartida a través de un router tradicional. Ambas opciones de conectividad ofrecen soporte completo a todas las funcionalidades de myCASEConstruction, sin ninguna limitación en cuanto al tipo de conexión utilizada.

COMUNICACIONES AMÉRICA LATINA ©

CCEEO328 – 10/2026 – Impreso en Brasil

CaseCE.com.br

CNH CAPITAL

Fábricas
Contagem – Minas Gerais – Brasil
Av. General David Sarnoff, 2.237
Inconfidentes – CEP 32210-900
Tel.: +55 31 2104-3392

Sorocaba – São Paulo – Brasil
Av. Jerome Case, 1.801
Éden – CEP 18087-220
Tel.: +55 15 3334-1700